



**COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA**  
(TRISTE – TRST)

N.  
Sz.

GEN-GEN-2007- 13768-P/III-1/S-PER

Dolina, 5-11-2007

**BANDO DI SELEZIONE**

**IL RESPONSABILE DELLA POSIZIONE ORGANIZZATIVA PERSONALE**

in esecuzione della deliberazione giuntale n. 159/g dd. 29/10/2007

**RENDE NOTO**

**è indetta un concorso pubblico per titoli ed esami per l'assunzione di una unità – profilo professionale Specialista tecnico – CATEGORIA D - posizione economica D1 –a tempo pieno e tempo indeterminato.**

**ART. 1 - Requisiti per l'ammissione alla selezione**

Questa Amministrazione garantisce parità e pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro e il trattamento sul lavoro.

Per l'ammissione alla selezione è richiesto il possesso dei seguenti requisiti, **a pena di esclusione:**

1. cittadinanza italiana o in alternativa, quella di uno degli Stati membri dell'Unione Europea, unitamente ai requisiti di cui all'art. 3 del D.P.C.M. n. 174 del 7/2/1994. Sono equiparati ai cittadini gli italiani non appartenenti alla Repubblica;
2. età non inferiore ai 18 anni e non superiore all'età costituente il limite per il collocamento a riposo;
3. godimento dei diritti civili e politici nello stato di appartenenza;
4. non aver riportato condanne penali e non essere stati interdetti o sottoposti a misure che escludono, secondo le leggi vigenti, dalla nomina agli impieghi pubblici;
5. posizione regolare rispetto agli obblighi di leva (esclusivamente per i candidati di sesso maschile);
6. possesso del seguente titolo di studio conseguito in Italia o, se all'estero, parificato ai sensi della normativa italiana o europea:
  - **Diploma di laurea del previgente ordinamento in Architettura, Ingegneria Edile, Diploma di laurea in Pianificazione territoriale, urbanistica ed ambientale, Diploma di laurea in Ingegneria civile;**
  - OPPURE una delle seguenti **lauree specialistiche classi 4/S – 54/S – 28/S.**
7. conoscenza scritta e parlata della lingua slovena in relazione al posto da ricoprire, come previsto dal vigente Statuto comunale;



## COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA (TRIESTE – TRST)

8. possesso della patente di guida Cat. B;
9. conoscenza di una lingua straniera (a scelta tra inglese, francese, tedesco);
10. idoneità fisica all'impiego.

Non possono accedere al concorso coloro i quali siano stati esclusi dall'elettorato attivo e coloro i quali siano decaduti da un impiego statale o siano stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione (art. 2 D.P.R. 10 gennaio 1957, n. 3 e art. 2, comma 3 DPR n. 487/1994).

I requisiti generali e specifici devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione. La mancanza di requisiti di ammissione è causa di esclusione.

### **ART. 2 - Trattamento economico**

La retribuzione lorda prevista per il suddetto posto di categoria D - posizione economica D1, in base al CCRL dd. 7.12.2006 (Comparto unico) quadriennio normativo 2002-2005 e biennio economico 2004-2005, è la seguente:

- stipendio base tabellare annuo	23.330,03 €
- 13 <sup>a</sup> mensilità	1.944,17 €
- salario aggiuntivo (indennità di comparto)	622,80 €

A tali importi vanno aggiunte le quote del trattamento di famiglia, se dovute per legge, ed i miglioramenti retributivi che saranno introdotti, anche con effetto retroattivo, dai futuri rinnovi contrattuali.

Tutti gli emolumenti sono sottoposti alle trattenute previdenziali, assistenziali ed erariali a norma di legge, nonché rapportati al periodo di servizio prestato.

Per le mansioni da assegnarsi ai vincitori si rimanda al contratto collettivo vigente nonché alle norme del vigente Regolamento comunale degli uffici e servizi.

### **ART. 3 - Presentazione della domanda di ammissione: modalità**

La domanda di ammissione alla selezione deve essere compilata in carta semplice e va indirizzata al Comune di San Dorligo della Valle – Občina Dolina, Dolina n. 270, 34018 Dolina oppure redatta secondo lo schema allegato al presente bando.

Nella domanda i concorrenti dovranno dichiarare, sotto la propria responsabilità, quanto segue:

- a) il nome e cognome;
- b) il luogo e la data di nascita;
- c) la residenza ed il recapito telefonico;
- d) il codice fiscale;
- e) il possesso della cittadinanza italiana o della cittadinanza di uno degli Stati membri dell'Unione Europea. Sono equiparati ai cittadini gli italiani non appartenenti alla Repubblica;
- f) il Comune nelle cui liste elettorali sono iscritti, ovvero i motivi della mancata iscrizione o della cancellazione dalle liste medesime;



**COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA**  
(TRISTE – TRST)

- g) di non avere / avere riportato condanne penali, indicandole, e di non avere / avere procedimenti penali in corso, indicandoli, che impediscano, secondo le leggi vigenti, la nomina agli impieghi pubblici;
- a) la posizione nei riguardi degli obblighi di leva;
- b) il possesso del titolo di studio richiesto nel bando di selezione precisando l'Ateneo presso la quale è stato conseguito, l'anno di conseguimento e la votazione riportata;
- c) possesso della patente di guida Cat. B;
- d) il domicilio presso il quale devono, ad ogni effetto, essere rivolte le comunicazioni relative al selezione. Si precisa che, in carenza della sopraddetta indicazione, le comunicazioni saranno indirizzate alla residenza dichiarata;
- h) l'idoneità fisica all'impiego per il posto messo a selezione. A questo proposito il Comune si riserva in ogni caso il diritto di sottoporre a visita medica il candidato vincitore della presente selezione prima che questi assuma servizio o di acquisire dall'interessato, che è tenuto ad adempiere in tal senso, apposita certificazione attestante la condizione di idoneità all'assolvimento delle attribuzioni connesse alla posizione funzionale da ricoprire;
- i) di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero di non essere stato dichiarato decaduto dall'impiego stesso ai sensi dell'art. 127 lett. d) del testo unico approvato con D.P.R. 10 gennaio 1957, n. 3, per aver conseguito l'impiego mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile, ovvero di non aver mai prestato servizio presso Pubbliche amministrazioni;
- e) il possesso di eventuali titoli, di cui al successivo art. 7, che danno diritto, a parità di punteggio, a precedenza o preferenza nella nomina ex art. 5 - 4° comma del D.P.R. 9 maggio 1994, n. 487 ed eventuali successive modifiche ed integrazioni. La produzione dei documenti attestanti il possesso dei titoli di precedenza e preferenza è effettuata conformemente alle prescrizioni recate dall'art. 16, commi 1 e 2 del D.P.R. 487/94 e successive modifiche ed integrazioni;
- f) i servizi eventualmente prestati presso le Pubbliche Amministrazioni con l'indicazione della qualifica rivestita, del tipo di rapporto di lavoro e della sua durata e le cause di risoluzione degli stessi;
- g) altri titoli valutabili ai sensi dell'allegato C) al presente bando di selezione che potranno essere anche allegati alla domanda di ammissione;
- h) la lingua straniera prescelta per sostenere il colloquio (a scelta tra inglese, francese, tedesco);
- i) conoscenza scritta e parlata della lingua slovena in relazione al posto da ricoprire;
- j) la presentazione del curriculum formativo e professionale inerente al posto messo a selezione;
- k) l'autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi del D. lgs. 196/03.

La persona disabile che intende partecipare alla selezione, ai sensi dell'art. 20, c. 2 della Legge 05/02/1992 n. 104, deve dichiarare nella domanda la necessità di tempi aggiuntivi, ovvero di strumenti di ausilio necessari per lo svolgimento delle prove scritte o delle prove pratiche, che dovrà risultare da idonea certificazione medica, da presentarsi su richiesta dell'Amministrazione.

**La domanda di ammissione deve essere firmata in calce dal candidato.**



**COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA**  
(TRISTE – TRST)

Alla domanda dovrà essere allegata copia di idoneo documento di identità in corso di validità.

**ART. 4 - Termine di presentazione della domanda**

Per essere ammessi alla selezione gli aspiranti devono far pervenire, **entro e non oltre le ore 13.00 del giorno 5 dicembre 2007** la domanda di ammissione indirizzata al Comune di San Dorligo della Valle - Občina Dolina, Dolina n. 270, 34018 Dolina (TS). **Sulla busta dovrà scriversi:**

**CONCORSO D-TECNICO**

La domanda potrà essere recapitata direttamente all'Ufficio Protocollo del Comune ovvero inoltrata con lettera raccomandata con avviso di ricevimento, a mezzo del servizio postale. In quest'ultimo caso le domande si considerano prodotte in tempo utile solo se ricevute dall'Ufficio protocollo del Comune entro il giorno e l'ora indicati nel presente bando di selezione. In nessun caso farà fede il timbro di spedizione.

**ART. 5 - Regolarizzazione della domanda e/o esclusione dei candidati**

Non è sanabile e comporta esclusione automatica dalla selezione, l'omissione nella domanda:

- a) delle generalità, data e luogo di nascita, comune di residenza, indirizzo presso il quale inviare le comunicazioni relative alla selezione, laddove non rilevabili implicitamente dalla documentazione allegata;
- b) della firma del concorrente a sottoscrizione della domanda o della fotocopia del documento di riconoscimento in sostituzione dell'autenticazione di firma per le dichiarazioni sostitutive.

La presentazione della domanda oltre il termine indicato nell'avviso di selezione comporta l'esclusione.

Comporta irricevibilità della domanda con conseguente esclusione automatica anche l'ipotesi di dichiarazioni contrarie o incompatibili con quanto previsto dal presente bando.

La regolarizzazione delle altre eventuali omissioni o irregolarità nella domanda è consentita, a pena di esclusione dalla selezione, entro il termine accordato. In tal caso il candidato è ammesso con riserva.

**ART. 6 - Diario e programma delle prove d'esame**

Gli esami consisteranno in due prove scritte ed una prova orale, comprendente, tra l'altro, l'accertamento della conoscenza della lingua slovena, della lingua straniera prescelta, nonché di adeguate conoscenze informatiche in riferimento al posto da ricoprire.

Conseguono l'ammissione alla prova orale i candidati che abbiano riportato nelle prove scritte una votazione di almeno 21/30.

La prova orale si intende superata con una votazione di almeno 21/30.

La valutazione dell'idoneità della conoscenza della lingua slovena ha carattere prodromico nell'ambito della prova orale e dovrà verificarsi prima della verifica delle materie che formano oggetto della prova d'esame.



## COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA (TRIESTE – TRST)

Ai candidati che a conclusione delle prove scritte conseguono l'ammissione alla prova orale, previa verifica dell'idoneità di cui al comma che precede, verrà data comunicazione – quale unica notifica - mediante pubblicazione all'albo ed alla porta della sala in cui si terrà la selezione nonché sul sito internet comunale [www.sandorligo-dolina.it](http://www.sandorligo-dolina.it), , nonché del voto riportato nella stessa. Si precisa che la Commissione esaminatrice, qualora constatati che il numero dei partecipanti non consenta l'effettuazione della prova in un solo giorno, potrà riservarsi la decisione di effettuare tale prova in più scaglioni, ferma restando la convocazione per le date sotto indicate.

### **PROGRAMMA DEGLI ESAMI:**

#### a) Prima prova scritta:

La prova scritta consisterà nella risoluzione di quesiti a risposta sintetica vertenti sulle seguenti materie:

- normativa nazionale e regionale in materia di pianificazione urbanistica ed edilizia;
- strumenti della pianificazione territoriale: contenuti, procedure e competenze;
- norme in materia di tutela ambientale e paesaggistica e la loro tutela;
- normativa in materia di valutazione d'impatto ambientale, valutazione strategica, valutazione integrata;
- normativa comunitaria, nazionale e regionale in materia di appalti pubblici, servizi e forniture;
- codice della strada e normativa collegata;

Durata massima della prova: 4 ore.

#### b) Seconda prova scritta

La prova consisterà nella risoluzione di un caso pratico nelle materie di cui alla prima prova scritta, oltreché nelle seguenti:

- ordinamento degli enti locali.
- elementi di diritto amministrativo;
- procedimento amministrativo;

Durata massima della prova: 4 ore.

#### c) Prova orale:

La prova orale verterà, nell'ordine indicato, sulle materie oggetto delle prove scritte ed inoltre:

1. Accertamento della conoscenza della lingua slovena parlata e scritta.

**Si avverte che la conoscenza della lingua slovena rappresenta requisito essenziale e non di mera idoneità, ai fini dell'assunzione. La Commissione procederà preliminarmente all'accertamento della conoscenza della lingua slovena parlata e scritta, valutando l'idoneità del candidato. In difetto della richiesta idoneità, intesa come adeguata conoscenza parlata e scritta in relazione al posto da ricoprire, il candidato sarà dichiarato **NON VALUTABILE** e la prova orale non potrà continuare. Pertanto, non si darà luogo all'accertamento della conoscenza delle ulteriori materie previste per la prova orale di cui al seguente punto 2, e la prova orale rimarrà senza voto.**

2. Accertamento della conoscenza nelle materie espressamente indicate per le prove scritte di selezione;



**COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA**  
(TRISTE – TRST)

3. Accertamento della conoscenza della lingua straniera prescelta e delle applicazioni informatiche più diffuse (Windows, Word ed Excel), nonché dell'uso del pc.

Durata massima della prova: 1 ora.

**I candidati dovranno presentarsi agli esami muniti di un valido documento di riconoscimento. Per le suddette prove è consentita la consultazione di testi di legge non commentati e del dizionario della lingua italiana, se forniti dalla Commissione.**

**La prima prova scritta avrà luogo in data 10/12/2007 con inizio alle ore 09.00 presso la Sala del Consiglio del Comune di San Dorligo della Valle – Občina Dolina.**

**La seconda prova scritta avrà luogo in data 11/12/2007 con inizio alle ore 09.00 presso la Sala del Consiglio del Comune di San Dorligo della Valle – Občina Dolina.**

**La prova orale avrà luogo in data 14/12/2007 con inizio alle ore 15.00 presso la Sala del Consiglio del Comune di San Dorligo della Valle – Občina Dolina.**

**La presente pubblicazione contenente il diario delle prove di selezione ha valore di notifica a tutti gli effetti, senza ulteriore obbligo di comunicazione da parte dell'Amministrazione comunale. In ogni caso qualsiasi variazione relativa al suddetto diario delle prove sarà tempestivamente comunicata ai candidati ammessi alle prove. I candidati, ai quali non venga comunicata l'esclusione dalla selezione, dovranno presentarsi nell'ora, data e luogo di cui sopra per l'espletamento delle relative prove concorsuali. La mancata presentazione nelle ore e nelle date previste equivale a rinuncia.**

**ART. 7 - Precedenze e preferenze**

I candidati che abbiano superato la prova orale ed intendano far valere i titoli che danno diritto a precedenza o preferenza a parità di merito, già indicati nella domanda, dovranno autocertificarli o produrli in copia semplice, anche a mezzo fax, all'ufficio competente. Dagli stessi dovrà risultare il possesso del requisito alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione alla selezione e perdurare al momento in cui vengono fatti valere.

Ai sensi del 4° comma dell'art. 5 del D.P.R. n. 487/1994 saranno preferiti, a parità di merito i candidati in possesso dei seguenti titoli di preferenza alla data della scadenza della domanda:

1. gli insigniti di medaglia al valor militare;
2. i mutilati ed invalidi di guerra ex combattenti;
3. i mutilati ed invalidi per fatto di guerra;
4. i mutilati ed invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;
5. gli orfani di guerra;
6. gli orfani dei caduti per fatto di guerra;
7. gli orfani dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato;
8. i feriti in combattimento;
9. gli insigniti di croce di guerra o di altra attestazione speciale di merito di guerra, nonché i capi di famiglia numerosa (per famiglia numerosa si intende quella con oltre 5 componenti conviventi di cui uno solo sia percettore di redditi);
10. i figli dei mutilati e degli invalidi di guerra ex combattenti;
11. i figli dei mutilati e degli invalidi per fatto di guerra;
12. i figli dei mutilati e degli invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;



**COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA**  
(TRISTE – TRST)

13. i genitori vedovi non risposati, i coniugi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti di guerra;
14. i genitori vedovi non risposati, i coniugi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti per fatto di guerra;
15. i genitori vedovi non risposati, i coniugi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti per servizio nel settore pubblico o privato;
16. coloro che abbiano prestato servizio militare come combattenti;
17. coloro che abbiano prestato lodevole servizio a qualunque titolo, per non meno di un anno nell'amministrazione che ha indetto il selezione;
18. i coniugati e i non coniugati con riguardo al numero dei figli a carico (si considerano a carico i figli conviventi, anche maggiorenni purché il reddito di quest'ultimi non superi quello indicato dalle norme vigenti al momento della pubblicazione del bando per usufruire delle detrazioni fiscali; si considerano figli a carico anche i figli minori, non conviventi, per i quali il candidato contribuisca al mantenimento);
19. gli invalidi ed i mutilati civili;
20. i militari volontari delle Forze armate congedati senza demerito al termine della ferma o rafferma.

A parità di merito e di titoli la preferenza è determinata (nell'ordine):

- a) dal numero dei figli a carico, indipendentemente dal fatto che il candidato sia coniugato o meno;
- b) dall'aver prestato lodevole servizio nelle amministrazioni pubbliche, con riguardo alla durata del servizio stesso;

Se la parità permane dopo la valutazione dei titoli preferenziali, ovvero in mancanza di questi, è preferito il candidato più giovane d'età ai sensi dell'art. 2, comma 9, Legge 16 giugno 1998 n. 191.

Il termine perentorio per la presentazione dei suddetti documenti è di 3 giorni che decorrono dal giorno successivo a quello in cui verranno pubblicati i risultati della prova orale.

Tali documenti verranno considerati prodotti in tempo utile anche se spediti a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento se pervenuti al Comune entro il termine suindicato.

**ART. 8 - Formazione della graduatoria**

La Commissione esaminatrice procederà alla valutazione dei titoli presentati dai candidati risultati idonei alla prova scritta secondo i criteri di cui all'allegato B) per un punteggio massimo di punti 10 e la stessa verrà resa nota agli interessati prima dell'effettuazione della prova orale.

Il punteggio ai fini della formazione della graduatoria finale è dato dalla somma dei voti conseguiti nelle prove scritte, nella prova orale e dal punteggio relativo ai titoli, ferma l'idoneità nella conoscenza della lingua slovena, di una lingua straniera e delle conoscenze informatiche.

L'approvazione dei verbali della Commissione Esaminatrice con la graduatoria di merito degli idonei, da parte del Responsabile della P.O. Personale, sarà effettuata tenendo conto delle precedenze e preferenze previste dalle vigenti disposizioni di legge.

La graduatoria, approvata con determinazione del responsabile del servizio, sarà affissa all'Albo pretorio del Comune e da tale data decorrono i termini in caso di motivi di gravame. Di tale pubblicazione sarà data notizia direttamente a tutti i candidati collocati nella graduatoria medesima.



## COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA (TRISTE – TRST)

Il concorrente utilmente collocato nella graduatoria sarà assunto compatibilmente con le disposizioni normative in vigore, fermo restando il periodo di prova contrattualmente previsto. L'assunzione avverrà mediante stipula di un contratto individuale di lavoro a tempo indeterminato.

### **ART. 9 - Trattamento dei dati personali**

Ai sensi dell'art. 10 - comma 1 del D.Lgs. 196/03 e successive modifiche ed integrazioni, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso il Comune – P.O. Personale - per le finalità di gestione della selezione e saranno trattati mediante strumenti manuali ed informatici comunque idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi presso una banca dati automatizzata anche successivamente all'eventuale instaurazione del rapporto di lavoro, per finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo.

Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione.

Le medesime informazioni potranno essere comunicate unicamente alle amministrazioni pubbliche o ai servizi direttamente interessati allo svolgimento della selezione o alla posizione giuridico-economica del candidato, anche presso altri Enti pubblici del medesimo Comparto che facciano richiesta dell'elenco dei candidati utilmente collocati in graduatoria stilata in esecuzione del presente selezione, previa intesa tra gli Enti ai sensi dell'art. 16 L.R. 8/2005.

L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 7 della citata legge tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano, nonché alcuni diritti complementari tra cui il diritto di far rettificare, aggiornare, completare o cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini non conformi alla legge, nonché il diritto di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi.

Tali diritti potranno essere fatti valere nei confronti del Comune – P.O. Personale - Dolina n. 270 – 34018 Dolina (TS).

Il responsabile del trattamento è il Responsabile della suddetta P.O.. Titolare del Trattamento è il Sindaco.

### **ART. 10 - Disposizioni finali ed informazioni**

Il presente bando di selezione viene emanato nel rispetto degli articoli 7, comma 1 e 57, comma 1 lettera a) del D.Lgs. 165/01.

L'Amministrazione comunale si riserva la facoltà di prorogare i termini per la presentazione delle domande o di riaprire i termini stessi, come pure di revocare o rettificare la selezione bandita a proprio insindacabile giudizio.

Della eventuale proroga o della riapertura predetta come pure della revoca o della rettifica sarà data pubblicità con le stesse forme con le quali si è data pubblicità al bando, mentre nell'ipotesi di revoca e di rettifica, si procederà con modalità adeguate, previa idonea valutazione dei contenuti oggetto di rettifica e di individuazione, in caso di revoca, di congrue forme di comunicazione della stessa ai candidati già istanti.

Per quanto non espressamente previsto nel presente Bando ci si richiama al vigente Regolamento Uffici e servizi del Comune ed alle leggi vigenti in materia.





**COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA**  
(TRIESTE – TRST)

Per ritirare copia del presente bando gli interessati potranno rivolgersi al Comune di San Dorligo della Valle – Občina Dolina – tel. n. 0408329242, fax 040228874, e-mail: [personale-osebje@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it](mailto:personale-osebje@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it) oppure scaricarlo dal sito [www.sandorligo-dolina.it](http://www.sandorligo-dolina.it).

## **RAZPIS NATEČAJA**

### **ODGOVORNI ORGANIZACIJSKEGA POLOŽAJA OSEBJE**

V izvrševanju sklepa občinskega odbora št. 159/g z dne 29.10.2007

#### **DAJE NA ZNANJE**

da je razglašen javni natečaj na podlagi naslovov in izpitov za zaposlitev izvedenca v znanstveni stroki - d-kategorije – tehnični izvedenec-ekonomski položaj d1 – za nedoločen čas s polnim delovnim urnikom.

#### **1. ČLEN. – Pogoji za pripustitev k selekciji**

Ta javna Uprava jamči enakovrednost in enake možnosti za moške in ženske pri dostopu do dela in pri izvajanju delovnega razmerja.

Za pripustitev k selekciji so potrebni sledeči pogoji:

1. italijansko državljanstvo ali državljanstvo ene izmed držav članic Evropske Unije, poleg pogojev iz 3. člena OPMS št. 174 z dne 7.2.1994. Italijani, ki ne pripadajo Italijanski Republiki, so izenačeni italijanskim državljanom;

2. spodnja starostna meja 18 let, zgornja starostna meja ne sme presegati meje za upokojitev;

3. uživanje civilnih in političnih pravic;

4. kandidat ne sme imeti kazenskih obtožb, ne sme biti podvržen prepovedi opravljanja javnih funkcij ali ukrepom, ki na podlagi veljavnih predpisov ne dopuščajo imenovanja v javnih službah;

5. urejen položaj v zvezi z dolžnostmi nabora ali z zakonskimi določili, ki zadevajo nabor;

6. sledeči študijski naslov, ki ga je dosegel v Italiji ali, če v tujini, parificiran na osnovi italijanske ali evropske zakonodaje:

- **Univerzitetna diploma po prejšnji ureditvi iz Arhitekture, Gradbenega inženirstva, diploma iz Teritorialnega planiranja, urbanistike in okolja, diploma iz Gradbeništva;**

- **ALI eno od sledečih specialističnih diplom v razredih 4/S - 54/S – 28/S.**

7. ustrezno pisno in ustno znanje slovenskega jezika za razpisano mesto, kot predvideva veljavni občinski Statut;

8. vozniški izpit B-kategorije;



**COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA**  
(TRIESTE – TRST)

9. poznavanje enega tujega jezika (na izbiro med angleškim, francoskim, nemškimi).

10. fizična sposobnost za delo.

Kandidat ne sme biti izključen iz aktivne volilne pravice in ne sme biti odstavljen, oproščen ali odpadnik s položaja v javni upravi (2. člen OPR. št. 3 z dne 10. januarja 1957 in 3. odstavek 2. člena OPR št. 487/1994).

Predpisane splošne in specifične pogoje za pripustitev k natečaju je treba izpolnjevati na datum zapadlosti roka za predstavitev prošenj.

**2. ČLEN – Plača in zahtevana dejavnost.**

Za omenjeno mesto je predvidena sledeča plača D-kategorije, ekonomskega položaja D1 na podlagi veljavne DKDP z dne 7.12.2006 (it. Comparto unico) štiriletna pravna veljavnost pogodbe 2002-2005 in dvoletna ekonomska veljavnost 2004-2005:

letna bruto plača v višini	23.330,03 €
trinajsta plača	1.944,17 €
doklada predvidena po kolektivni pogodbi za oddelek krajevnih ustanov	622,80 €

Omenjenim vsotam je treba dodati družinske prispevke, v kolikor zakonsko predvideni ter morebitne poviške, z retroaktivno veljavo, ki jih bodo vnesle bodoče obnovitve pogodbe.

Vsi prihodki so podvrženi po zakonu predvidenim odbitkom za socialno zavarovanje, skrbstvo in državno blagajno.

Za dodeljene pristojnosti zmagovalcem selekcije veljajo pravila predvidena od kolektivne pogodbe ter od veljavnega občinskega Pravilnika uradov in služb.

**3. ČLEN – Predložitev prošenj**

Prošnjo za pripustitev k selekciji na nekolikovanem papirju je treba nasloviti na Občino Dolina, št 270, 34018 Dolina na podlagi obrazca, ki je priložen pričujočemu razpisu.

V prošnji morajo kandidati izjaviti na lastno odgovornost kar sledi:

- ime in priimek;
- kraj in datum rojstva;
- naslov stalnega bivališča in telefonsko številko;
- davčno številko;
- posedovanje italijanskega državljanstva ali državljanstva ene izmed držav članic Evropske Unije. Italijani, ki ne pripadajo Italijanski Republiki, so izenačeni italijanskim državljanom;
- Občino, pri kateri je kandidat vpisan v volilne sezname, oziroma razloge za nevpis ali izbris iz volilnih seznamov;



**COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA**  
(TRIESTE – TRST)

- g) da proti njemu niso bile / so bile izrečene kazenske obtožbe, z navedbo izrečenih obtožb, ter da proti njemu niso v teku / so v teku kazenski postopki, z njihovo navedbo, ki so na podlagi veljavnih zakonov nezdržljivi z imenovanjem v javne službe;
- h) položaj glede nabornih obveznosti;
- i) posedovanje študijskega naslova, ki ga predvideva razpis selekcije, z navedbo dokončane Univerze, leta pridobitve naslova in prejete ocene;
- j) posedovanje vozniškega izpita B Kategorije;
- k) domicil, na katerega želi kandidat prejemati vsa sporočila v zvezi s selekcijo. V pomanjkanju tega podatka bodo sporočila poslana na naslov glavnega bivališča, ki ga je prijavil kandidat;
- l) telesna primernost za izvajanje zadolžitev razpisanega mesta. V ta namen ima Občina pravico napotiti zmagovalca selekcije na zdravniški pregled pred sprejemom v službo ali od kandidata zahtevati ustrezna dokazila o telesni primernosti za izvajanje zadolžitev razpisanega mesta;
- m) da ni bil odstavljen oz. izgubil pravico do službe v javni upravi zaradi trajnih negativnih rezultatov ali je bil od službe odstavljen na podlagi črke d) 127. člena Enotnega besedila, ki je bilo sprejeto z O.P.R. št. 3 z dne 10. januarja 1957, ker je službo pridobil s ponarejenimi dokumenti ali z dokumenti, ki imajo nepopravljive napake, oziroma, da ni bil nikoli zaposlen v javni upravi;
- n) posedovanje morebitnih naslovov iz 7. člena, ki ob enakem številu točk dajejo pravico do prednosti ali preference pri imenovanju, na podlagi 4. odstavka 5. člena O.P.R. št. 487 z dne 9. maja 1994 in naknadnih sprememb in dopolnitev. Predložitev dokumentov, ki potrjujejo posedovanje prednostnih in preferenčnih naslovov poteka v skladu z določili iz 1. in 2. odstavka 16. člena O.P.R. 487/94 in naknadnih sprememb in dopolnitev;
- o) morebitne predhodne zaposlitve pri javnih upravah z navedbo kvalifikacije, tipa delovnega razmerja, njegovega trajanja in razlogov za prenehanje delovnega razmerja;
- p) drugi naslovi, ki so podvrženi ocenjevanju na podlagi priloge B) k temu razpisu selekcije, ki jih je mogoče priložiti prošnji za pripustitev k selekciji;
- q) tuj jezik, ki ga kandidat izbere za kolokvij (na izbiro med angleškim, francoskim, nemškim in španskim);
- r) ustrezno pisno in ustno znanje slovenskega jezika glede na razpisano mesto;
- s) predstavitev poklicnega življenjepisa in izobrazbe v zvezi z razpisanim mestom, s posebno pozornostjo na upravnem vodenju javnih projektov, ki jih sofinancira tudi Evropska Unija;
- t) dovoljenje za ravnanje z osebni podatki na podlagi ZdO 196/03.

Prizadete osebe, ki nameravajo predstaviti prošnjo za selekcijo, v smislu 2.odstavka 20. člena zakona 05/02/1992 št. 104, morajo izjaviti v prošnji zahtevo po dodatnem času oziroma po dodatnih napravah, ki so nujne za izvršitev pisnega in ustnega dela selekcije, na podlagi primernega zdravniškega potrdila, ki ga bodo predstavile na prošnjo uprave.

**Pod prošnjo za pripustitev k selekciji se mora kandidat podpisati.**

**Prošnji je treba priložiti kopijo primernega osebnega dokumenta, v teku veljave.**

#### **4. ČLEN – Rok za predložitev prošnji**



## COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA (TRIESTE – TRST)

Da bi bili pripuščeni k selekciji morajo kandidati prošnje predložiti **najkasneje do 13.00 ure dne 5. decembra 2007**, naslovljene na Občino Dolina, Dolina št. 270, 34018 Dolina (TS). **Na kuverti mora pisati:**

### **NATEČAJ D-ZNANSTVENI IZVEDENEC**

Prošnjo se lahko odda neposredno v občinski Urad za protokol ali se jo pošlje po pošti s priporočenim pismom s povratnico. V tem primeru se obravnavajo kot oddane pravočasno samo tiste prošnje, ki jih občinski Urad za protokol prejme do datuma in ure, ki sta navedena v razpisu. V nobenem primeru ne bo veljal poštni datum odposlanja.

#### **5. ČLEN – Dopolnitev prošnje in/ali izključitev kandidata**

Opustitve sledečih podatkov v prošnji ni mogoče sanirati in so vzrok za avtomatično izključitev iz selekcije:

- a) osebni podatki, ime in priimek, kraj in datum rojstva, stalno bivališče, naslov, na katerega želi kandidat prejemati obvestila v zvezi s selekcijo, v primeru da niso implicitno razvidni iz priložene dokumentacije;
- b) podpis kandidata pod prošnjo.

Predložitev prošenj po poteku predpisanega roka za oddajo, ki je naveden v obvestilu o selekciji, je razlog za izključitev.

Prošnje, ki bi vsebovale izjave podatkov, ki so v nasprotju ali v neskladju s tem razpisom, ne bodo sprejete in bodo avtomatično izključene.

Saniranje morebitnih drugih izpuščenih podatkov ali netočnosti v prošnji je dovoljeno, pod pogojem izključitve, v dodeljenem roku, v primeru izpustitve ali netočnosti (zaradi nepopolnosti ali napačno formuliranih delov prošnje) v eni ali več izjavah prošnje o predpisanih pogojih;

#### **6. ČLEN – Razpored in program izpitnih preizkušenj**

Izpiti predvidevajo pisni in ustno preizkušnjo, vključno s preverjanjem znanja slovenskega jezika, znanja izbranega tujega jezika ter ustreznega informatkega znanja za razpisano mesto.

K ustni preizkušnji se pripustijo kandidati, ki izdelajo pisni preizkušnji z oceno najmanj 21/30.

Ustno preizkušnjo izdelajo kandidati, ki prejmejo najmanj 21/30.

Preverjanje ustreznega znanja slovenščine je preventivnega značaja v sklopu ustnega preverjanja in bo izvedeno pred preverjanjem ostalih snovi, ki so predmet natečaja.

Kandidati, ki so pripuščeni k ustni preizkušnji, bodo po zaključku pisnih preizkušenj, z objavo na občinski oglasni deski in na vratih dvorane, v kateri bo potekala selekcija in na občinski internetni strani [www.sandorligo-dolina.it](http://www.sandorligo-dolina.it), - kot enoten način obveščanja, s pravim učinkom vročitve - obveščeni o prejeti oceni. V primeru, da ugotovi, da število kandidatov ne omogoča izvajanja preizkušnje v enem samem dnevu, lahko izpitna komisija odloči, da bo preizkušnja potekala ločeno za več skupin kandidatov, tako da ostaja v veljavi sklic na spodaj navedene datume.

PROGRAM IZPITOV:

- a) Prva pisna preizkušnja:



**COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA**  
(TRIESTE – TRST)

Pisna preizkušnja predvideva pripravo spisa s krajšimi odgovori na vprašanja iz sledečih področij:

- državna in deželna zakonodaja na področju urbanističnega in gradbenega planiranja;
- pravni instrumenti teritorialnega planiranja: vsebina, postopki in pristojnosti;
- pravila na področju zaščite okolja;
- normativa na področju ocenjevanja učinkov na okolje, strateškega in integriranega ocenjevanja;
- evropska, državna in deželna zakonodaja na področju javnih del in javnega naročanja;
- cestni zakonik in povezana normativa;

Maksimalno trajanje preizkušnje: 4 ure.

b) Druga pisna preizkušnja

Pisna preizkušnja predvideva rešitev konkretnega primera na področju snovi iz prve pisne preizkušnje, poleg sledečih:

- ureditev lokalnih uprav;
- osnove upravnega prava;
- pravila upravnega postopka;

Maksimalno trajanje preizkušnje: 4 ure.

c) Ustna preizkušnja:

Ustna preizkušnja bo potekala po sledečem vrstnem redu ter bo slonela na preverjanju znanja iz snovi pisnih preizkušenj ter:

1. ustno in pisno preverjanje slovenskega jezika.

**Povdarjamo, da znanje slovenskega jezika ni zgolj eden izmed elementov ustreznosti za razpisano delovno mesto pač pa predstavlja bistveni pogoj za zaposlitev. Komisija bo preverila ustno in pisno znanje slovenščine pred izpraševanjem ostalih snovi ter preverila usposobljenost kandidata. V obratnem primeru neusposobljenosti kandidata, mišljene kot ustrezno znanje ustne in pisne slovenščine, glede na razpisano delovno mesto, bo razglašena NESPOSOBNOST OCENJEVANJA le-tega in bo ustni del izpita prekinjen. Zaradi tega ne bo naknadnega izpraševanja in ocenjevanja iz ostalih predvidenih predmetov, predvidenih za ustno preizkušnjo po sledeči točki 2 in bo ustni del ostal brez ocene.**

2. Predmete ki so bili izrecno navedeni za pisni del preizkusa;
3. Preverjanju ustreznega znanja slovenščine, izbranega tujega jezika in poznavanja najbolj razširjenih informativnih sredstev (Windows, Word in Excel) in dela z računalnikom.

Maksimalno trajanje preizkušnje: 1 uro.

**Kandidati bodo morali imeti s seboj veljavni osebni dokument. Med omenjenimi preizkušnjami bo dovoljena uporaba zakonskih besedil brez komentarja ter italijanskega pravopisa, katere bo dala na razpolago komisija.**



**COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA**  
(TRIESTE – TRST)

Prva pisna preizkušnja bo potekala dne 10/12/2007 s pričetkom ob 09.00 uri v dvorani Občinskega sveta na županstvu Občine Dolina.

Druga preizkušnja bo potekala dne 11/12/2007 s pričetkom ob 09.00 uri v dvorani Občinskega sveta na županstvu Občine Dolina.

Ustna preizkušnja bo potekala dne 14/12/2007 s pričetkom ob 15.00 uri v dvorani Občinskega sveta na županstvu Občine Dolina.

Pričujoči dokument, ki vsebuje datume preizkušenj, ima pravno vrednost vročitve z vsemi učinki, brez obveze dodatnega sporočila občinske Uprave. V vsakem primeru bomo katerokoli spremembo v zvezi z zgoraj omenjenimi datumi preizkušenj nemudoma javili kandidatom, ki so bili pripuščeni k preizkušnjam. Kandidati, ki ne bodo preseli sporočila o izključitvi iz selekcije, se morajo predstaviti ob zgoraj navedeni uri, datumu in kraju za izvajanje natečajnih preizkušenj. V slučaju odsotnosti v danem datumu in ob dani uri se odstonost istoveti odpovedi.

**7. ČLEN – Prednosti in preference**

Kandidati, ki so izdelali ustno preizkušnjo in nameravajo uveljaviti naslove, ki dajejo pravico do prednosti ali preference v primeru izenačenega števila točk, morajo naslove, ki so jih navedli v prošnji, potrditi s samoizjavo ali posredovati na navadnem papirju, tudi preko faksa, pristojnemu uradu. Iz potrdil mora biti razvidno posedovanje naslovov na datum, ko zapade rok za oddajo prošenj za pripustitev k selekciji, ravno tako morajo naslovi veljati v trenutku, ko jih kandidat uveljavlja.

Ob izenačenem številu točk so preferenčni naslovi sledeči:

1. nagrajeni z medaljo za vojaške zasluge;
2. vojni invalidi bivši borci;
3. invalidi zaradi vojnih okoliščin;
4. invalidi zaradi službovanja v javnem in zasebnem sektorju;
5. vojne sirote;
6. sirote padlih v vojnih okoliščinah;
7. sirote preminulih zaradi službovanja v javnem ali zasebnem sektorju;
8. ranjeni v boju;
9. nagrajeni z vojnim križem ali z drugim posebnim priznanjem zaradi vojnih zaslug ter očetje številnih družin (med številne družine se prištevajo družine, ki štejejo preko 5 družinskih članov, od katerih samo eden prejema dohodke);
10. otroci vojnih invalidov bivših borcev;
11. otroci invalidov zaradi vojnih okoliščin;
12. otroci invalidov zaradi službovanja v javnem ali zasebnem sektorju,
13. ovdoveli starši, ki se niso ponovno poročili in ovdoveli ali neporočeni bratje in sestre padlih v boju;
14. ovdoveli starši, ki se niso ponovno poročili in ovdoveli ali neporočeni bratje in sestre padlih zaradi vojnih okoliščin;
15. ovdoveli starši, ki se niso ponovno poročili in ovdoveli ali neporočeni bratje in sestre umrlih zaradi službovanja v javnem ali zasebnem sektorju;
16. tisti, ki so služili vojaški rok kot borci;
17. tisti, ki so s kakršnim koli naslovom hvalevredno službovali v ustanovi, ki razpiše natečaj, za najmanj eno leto;
18. poročeni ali neporočeni, glede na število otrok v breme (kot otroci v breme se upoštevajo otroci,



## COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA (TRIESTE – TRST)

ki živijo s kandidatom, tudi polnoletni, pod pogojem, da njihov dohodek ni višji od tistega, ki ga navajajo veljavni predpisi na datum objave razpisa, in daje pravico do davčnih odtegljajev; kot otroci v breme se obravnavajo tudi mladoletni otroci, ki ne živijo s kandidatom in za vzdrževanje katerih prispeva kandidat);

19. civilni invalidi;
20. prostovoljni vojaki oboroženih sil, ki so bili odpuščeni brez slabe ocene ob koncu vojaškega roka ali prostovoljnega podaljšanja roka;

V primeru izenačenega števila točk in naslovov odločajo o preferenci (v sledečem vrstnem redu):

- a) število otrok v breme, neglede na to, ali je kandidat poročen ali neporočen;
- b) hvalevredno službovanje v javni upravi, z ozirom na trajanje službovaja samega;

Če je število točk ostaja izenačeno po ocenjevanju preferenčnih naslovov ali v primeru pomanjkanja le-teh, se prednost daje mlajšemu kandidatu na podlagi 9. odstavka 2. člena Zakona št. 191 z dne 16. junija 1998.

Nepreklicni rok za predložitev zgoraj omenjenih dokumentov je 3 dni od prvega dne po objavi izidov ustnega preizkusa.

Omenjeni dokumenti se obravnavajo kot pravočasno predstavljeni tudi v primeru odposlanja le-teh preko priporočene pošiljke s povratnico, če jih Občina prejme v zgoraj navedenem roku.

### **8. člen – Sestava lestvice**

Izpitna komisija bo ocenila naslove, ki jih predstavijo kandidati, pripuščeni k ustni preizkušnji, na podlagi meril iz priloge B) z dodelitvijo največ 10 točk, za število dodeljenih točk pa bo kandidat izvedel pred izvajanjem ustne preizkušnje.

Točkovanje za namene sestave končne lestvice sestoji iz seštevka ocen pisnih in ustne preizkušnje ter števila točk, ki izhajajo iz naslovov, pod pogojem poznavanja slovenskega jezika, enega tujega jezika in ustreznega informacijskega znanja.

Odgovorni O.P. Osebjje bo odobril zapisnike izpitne komisije in lestvico prepuščenih ter bo ob upoštevanju vseh prednostnih naslovov, ki jih predvidevajo veljavni zakoni, sestavil prednostno lestvico vseh kandidatov, ki so pozitivno opravili preizkuse.

Odločba o odobritvi lestvice prepuščenih bo objavljena na občinski oglasni deski in od datuma objave poteče rok za predložitev morebitnih pritožb. Obvestilo o objavi prejmejo vsi kandidati, ki so uvrščeni na lestvici.

Kandidat, ki je primerno uvrščen na lestvici bo zaposlen skladno z veljavnimi predpisi in bo podvržen pogodbeno predvideni poskusni dobi. Zaposlitev bo potekala s sklenitvijo individualne delovne pogodbe za nedoločen čas.

### **9. ČLEN – Ravnanje z osebnimi podatki**

Na podlagi 1. odstavka 10. člena Zdo 196/03 in naknadnih sprememb in dopolnitev, se osebni podatki kandidatov hranijo na Občini – O.P. Osebjje – v namene vodenja selekcije in se obdelujejo ročno in z uporabo informacijskih instrumentov, ki so vsekakor ustrezni za zagotavljanje



## COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA (TRIESTE – TRST)

varnosti in zaupnosti podatkov, v avtomatizirani podatkovni bazi, tudi po vzpostavitvi delovnega razmerja, v namene upravljanja samega delovnega razmerja.

Posredovanje omenjenih podatkov je obvezno za namene ocenjevanja pogojev za sodelovanje, v obratnem primeru bo kandidat izključen iz selekcije.

Omenjene informacije se lahko posredujejo izključno javnim upravam in službam, ki so neposredno zainteresirane za izvajanje selekcije ali za pravno-ekonomski položaj kandidata, tudi pri drugih Javnih ustanovah istega sektorja, ki prosijo za seznam kandidatov iz lestvice, sestavljene v izvajanju pričujoče selekcije, po predhodnem dogovoru med ustanovami, na podlagi 16. člena DZ 8/2005.

Kandidat uživa pravice iz 7. člena omenjenega zakona, med katere spadajo tudi pravica dostopa do podatkov, ki ga obravnavajo in določene dodatne pravice, med katerimi pravica, da se popravijo, ažurirajo, dopolnijo ali izbrišejo napačni ali nepopolni podatki ali podatki, ki niso bili pridobljeni v skladu z zakoni, ter pravica, da se kandidat na podlagi upravičenih razlogov upre uporabi podatkov.

Omenjene pravice lahko kandidat uveljavi v odnosu do Občine – O.P. Osebje – Dolina št. 270 – 34018 Dolina (TS).

Odgovorni za obravnavo podatkov je Načelnik zgoraj omenjenega O.P., Nosilec obravnave pa je Županja.

### **10. ČLEN – Sklepna določila**

Na podlagi Zakona št. 125 z dne 10.4.1991 Občinska Uprava jamči enake možnosti med obema spoloma pri dostopu do službe in obravnavanju zaposlenih.

Občinska Uprava si pridržuje pravico da podaljša rok za predložitev prošenj ali ponovno odpre rok za predložitev prošenj, prav tako lahko umakne ali spremeni razpis selekcije, ko to zahteva javni interes.

Morebitno podaljšanje ali ponovno odprtje roka kakor tudi umaknitev ali spremembo za predložitev prošenj bo ta Uprava oznanila na enak način kot se oznani razpis natečaja, v primeru umika ali sprememb, pa se bo postopalo temu primerno, po predhodnem pregledu vsebin, ki so predmet spremembe in, v primeru umika razpisa, po določitvi ustreznih oblik obveščanja kandidatov, ki so že oddali prošnje.

Za vse kar ni izrecno predvideno v pričujočem razpisu se sklicujemo na veljavni Občinski Pravilnik uradov in služb ter na veljavne zakone na tem področju.

Izvodi razpisa so na razpolago na Občini Dolina – tel. št. 0408329242, fax 040228874, e-mail: [personale-osebje@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it](mailto:personale-osebje@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it) ali na spletni strani [www.sandorligo-dolina.it](http://www.sandorligo-dolina.it).

Dolina, 5 novembre 2007

V Dolini, dne 5. novembra 2007





**COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA**  
(TRIESTE – TRST)

**Il responsabile P.O. Personale/Načelnik O.P. Osebję**  
**(dott. Igor Giacomini)**